



天主教鳴遠中學

Catholic Ming Yuen Secondary School

學校行政通告16-11號

上學期頒獎日/中四級服務學習/中一級密集式英語課程/優異生學習分享會/

下學期統測安排/中三家長選科講座/香港考評局借用本校禮堂/

eclass 智能卡行政管理系統/繳交本學年第二期學校改善設施費用/特別日子提示

敬啟者：

茲有下列事項，敬請垂注。

(一) 上學期頒獎日

上學期頒獎日已於2月15日舉行，我們衷心祝賀各獲獎者。現附上學科及活動得獎名單予家長參考(附件一)。

(二) 中四級服務學習

本校為了讓學生得以在服務中學習及加強籌辦活動及協作能力，讓他們得全面成長，特別安排於本年3月1日(星期三)早上在學校進行接待青少年認識中學學習生活，由中四學生負責籌備及推動各項工作。

(三) 中一級密集式英語課程

為了提升中一級學生閱讀英文圖書的興趣及糾正他們英語發音的準確性，本校獲得香港科技大學語文教育中心語言導師池文麗博士的協助，為學生進行七節的密集式課程，詳情如下：

日期：3/3、10/3、17/3、24/3、7/4、5/5(星期五)及10/5(星期三)

時間：4:10pm-5:10pm

地點：本校圖書館或202室

對象：所有沒有參加劍橋英語課程的中一同學。

如有查詢，請與英文老師聯絡。

(四) 優異生學習分享會

為嘉許學生在上學期的努力，學校將於3月16日(星期四)中午1時15分至2時10分舉行優異生學習分享會，邀請每班成績最佳的前三名同學參加。歡迎家長出席，以示支持與鼓勵。有興趣出席者，請聯絡班主任。

(五) 下學期統測安排

1. 統測於3月20日(星期一)至3月30日(星期四)期間舉行(星期五除外，合共八日)。

2. 本年度統測時間為早上八時三十分至九時三十分，學生必須按照日常上課時間回校。

3. 統測日的午膳時間改為下午1:00至2:05。

4. 統測時間表見(附件二)。

請閣下督促 貴子弟努力溫習，為測驗作好準備。根據學生手冊所載，學生如因病缺席，必須於回校時向班主任呈交家長或監護人簽妥的學生手冊與請假信及醫生證明書，方可補測。

(六) 中三家長選科講座(中三級學生適用)

為讓中三學生及家長深入了解高中課程的內容及選科策略，本校將舉辦「中三家長選科講座」，為貴子弟安排選科輔導。詳情如下：

日期：2017年4月7日(星期五)

時間：下午6:30-8:30

地點：本校禮堂

內容：高中課程學習要求、本校提供的科目組合、選科程序、選科輔導、班主任與家長面談。所有中三級學生必須在當天下午6:15 到達禮堂向班主任報到。由於是次講座對貴子弟特別重要，懇請閣下撥冗出席，家校合作，同為貴子弟前途努力。如對上述活動有任何查詢，請致電2702-7102 與貴子弟之班主任聯絡。

(七) 香港考評局借用本校禮堂

香港考評局借用本校禮堂以舉行中學文憑試，日期如下：4月6日(四)、4月8日(六)、4月22日(六)、4月24日(一)及4月29日(六)，期間上課日的回校上課時間安排不變。

(八) eclass 智能卡行政管理系統

本校將採用 eclass 智能卡行政管理系統，該系統的智能學生證會取代學生證及圖書證，系統亦可作為校園電子錢包，處理學校收取的費用，如堂費、書簿費、學校改善設施費用、社費等。家長亦可透過系統查閱子女出勤紀錄。詳情參閱(附件三)。智能學生證將於3月1日經班主任派發，並附上 eclass 家長賬戶及密碼。

(九) 繳交本學年第二期學校改善設施費用

根據本校行政通告(16-01 號)資料，三月會收取第二期學校改善設施費用，詳情如下：

1. 全年分兩期繳交：第一期(10月份)交150元

第二期(3月份)交150元

2. 中六級學生只須繳交第一期費用。

3. 改善設施費用(\$300.00)已包括冷氣費\$250及非標準設施費(\$50)。

4. 家長如有經濟困難，可與學校商討解決方法。

現特函通知貴家長於3月29日或以前透過 eclass 智能卡繳交第二期(3月份)的改善設施費用150元。

(十) 特別日子提示

1. 29/3(三)當天改上星期五的課節，而延伸課安排不變。

2. 31/3(五)當天為教師專業發展日，停課一天。

此致
貴家長台照



校長 梁鳳兒 謹啟
(梁鳳兒)

二零一七年二月二十三日

《回條》

【請著貴子弟於2月27日(星期一)前交回班主任收執】

敬覆者：1. 貴校行政通告16-11奉悉。

2. 改善學校設施費用(3月29日或以前繳交)

* 本人透過 eclass 智能卡繳付第二期「改善設施費用」150元。

* 與班主任聯絡，商討繳交「改善設施費用」事宜。

3. 中三家長選科講座(中三級學生適用)

本人將 * 出席 或 * 不出席 4月7日「中三家長選科講座」。

中 _____ 班學生 _____ () 家長姓名： _____ 家長簽署： _____

二零一七年二月 _____ 日

(* 請以“√”選擇適用者)

2016-2017年度 上學期頒獎日 得獎名單

[A. 學業獎項]

全級學業第一名	中一級：羅偉文(1A) 中二級：陳曉藍(2A) 中三級：莫文濤(3A) 中四級：蔡兆鈞(4B) 中五級：胡媚珊(5A)
----------------	---

各級學科/第一名	中一級	中二級	中三級	中四級	中五級		
倫理/宗教教育	李慧欣(1A)	錢雅琪(2A)	劉華彬(3A)	鄺秀雯(4A)	吳昭賢(5A)		
中國語文	羅偉文(1A)	陳曉藍(2A)	莫文濤(3A)	周仲賢(4A)	陸青霞(5A)		
英國語文	羅偉文(1A)	陳曉藍(2A)	莫文濤(3A)	蔡兆鈞(4B)	劉景楠(5C)		
數學	黃思源(1A)	王文君(2A)	莫文濤(3A)	周丹妮(4A)	曾裕恒(5A)		
通識教育	羅偉文(1A)	王文君(2A)	莫文濤(3A)	蔡兆鈞(4A)	胡媚珊(5A)		
中國歷史	譚鈺炫(1B)	梁愛玲(2A)	莫文濤(3A)	劉佚潼(4A)	俞 恒(5A)		
地理	黃思源(1A)	陳曉藍(2A)	劉華彬(3A)	林雅詩(4A)	鄧鈺穎(5A)		
科學	黃思源(1A)	陳曉藍(2A)	蔡慶檢(3A)	/	/		
基本商業	張永禧(1A)	洪渭鈞(2A)	莫文濤(3A)				
普通電腦科	譚鈺炫(1B)	陳曉藍(2A)	陳慧珊(3A)				
普通話	張永禧(1A)	陳曉藍(2A)	莫文濤(3A)				
基本設計	許杰杭(1B)	葉英如(2A)	林樂瑤(3A)				
視覺藝術	李慧欣(1A)	葉英如(2A)	李子勤(3A)				
音樂	廖進杰(1B)		莫文濤(3A)				
家政	劉基新(1A)	吳玲妍(2B)	陳慧珊(3A)				
體育課	許杰俊(1B)	林子聰(2A)	何卓彬(3A)			謝遠彬(4A)	吳浩賢(5C)
實用英語	/	/	/			林麗珊(4A)	張浩銘(5A)
數學(M2)						周丹妮(4A)	曾裕恒(5A)
生物						蔡兆鈞(4B)	吳宛霖(5A)
化學						周丹妮(4A)	胡媚珊(5A)
物理				周丹妮(4A)	曾裕恒(5A)		
資訊及通訊科技				林麗珊(4A)	陳志榮(5A)		
旅遊與款待				林雅詩(4A)	江芷齊(5B)		
經濟				黃梓鋒(4A)	馮浩翔(5A)		
企業會財(會計)				劉宇軒(4A)	陸青霞(5A)		
視覺藝術(中學文憑)				周寶茹(4A)	吳昭賢(5A)		
藝術欣賞			葉國威(4A)	吳宛霖(5A)			

[B. 服務獎項]

服務單位	獲大功嘉許名單		
學生會	魏淑儀(5A)		
領袖生隊員	歐嘉濠(5A)	吳昭賢(5A)	伍嘉慧(5C)
	李楚英(6A)	溫鴻威(6A)	黃宏基(6A)
社幹事	蔡晴茹(5A)	吳宛霖(5A)	伍嘉慧(5C)
校園電視台	廖浩銓(6A)	蕭漢樺(6A)	

服務單位	獲小功嘉許名單				
領袖生隊員	陳泰杰(3A) 張浩銘(5A) 程雄旺(6A)	何柏霖(4A) 吳宛霖(5A) 廖浩銓(6A)	鄭業鴻(4A) 蔡晴茹(5A) 黃志宏(6B)	葉國威(4A) 李泳霖(5B)	謝遠彬(4A) 簡雅珠(6A)
社幹事	譚美姿(2A) 梁力鵬(5A)	李曉嵐(2B) 歐嘉濠(5A)	梁子淇(4A) 陳日川(5A)	林說桐(4A) 樓英樂(5A)	韓國斌(4B) 邵嘉儀(5C)
學界男甲足球賽(殿軍)	黃德華(2A) 葉秉浚(5C)	李博華(2B)	陳柏鴻(3A)	周仲賢(4A)	陳廷鈞(5C)
校園電視台	鄭秀雯(4A)	李紫彤(4B)	黃善煒(6A)		
暑期學院小導師	黃綺婷(3A) 蘇思詠(4B) 廖浩銓(6A)	鄭秀雯(4A) 韓國斌(4B) 翁烈駒(6A)	林說桐(4A) 趙加濤(4B) 廖澤熙(6B)	劉曉蔚(4A) 李紫彤(4B) 高進昇(6B)	馮景熙(4A) 石浩霖(5C) 程碧雄(6B)

[C. 活動獎項]

校內

社際籃球比賽(男子組)	冠軍(德社)	亞軍(愛社)	季軍(望社)	殿軍(信社)
社際籃球比賽(女子組)	冠軍(愛社)	亞軍(信社)	季軍(德社)	殿軍(望社)
旅行日攝影比賽(初中組)	冠軍(三乙)	亞軍(三甲)	季軍(一乙)	優異(二乙)
旅行日攝影比賽(高中組)	冠軍(四乙)	亞軍(六丙)	季軍(六甲)	優異(四甲)

校外

九龍倉置業 × MooFit <跑出·里賞>	伍曉琳(2A) 何柏霖(4A) 張浩銘(5A)	梅愷童(2A) 葉國威(4A) 魏淑儀(5A)	陳建輝(3B) 蘇思穎(4B) 葉嘉熙(5C)	馮景熙(4A) 歐嘉濠(5A) 石浩霖(5C)
[趁墟做老闆] --- 最佳銷售大使	張浩銘(5A)			
[趁墟做老闆]表演隊伍 --- 感謝狀	手鐘隊			

天主教鳴遠中學2016-2017年度統一測驗時間表

附件二

學期	日期	星期	節次	時間	五甲	五乙	五丙			四甲	四乙				三甲	三乙	二甲	二乙	一甲	一乙
					505	506	507	605	606	504	503	502	602	603	407	406	404	403	202	202A
第二學期	3月20日	一	1	08:30 / 09:30	中文(卷一)					英文(卷一)					地理		中史		通識	
	3月21日	二	1	08:30 / 09:30	英文(卷一)					中文(卷一)					通識		中文		地理	
	3月22日	三	1	08:30 / 09:30	企財/地理/化學/資通/視藝					經濟/生物/物理/中史/旅待					中文		地理		英文	
	3月23日	四	1	08:30 / 09:30	通識					數學					英文		基商		中史	
	3月27日	一	1	08:30 / 09:30	中文(卷二)					英文(卷二)					基商		數學		科學	
	3月28日	二	1	08:30 / 09:30	經濟/生物/物理/中史/旅待					企財/地理/化學/資通/視藝					科學		通識		中文	
	3月29日	三	1	08:30 / 09:30	英文(卷二)					中文(卷二)					數學		英文		基商	
	3月30日	四	1	08:30 / 09:30	數學					通識					中史		科學		數學	
附註					(一)學生須於開考前5分鐘到試場等候。 (二)初中通識、中史、地理及基商科測驗時間為半小時，同學請帶備當天測驗課本筆記溫習。															

eClass 智能卡行政管理系統

為提升學校行政效能，學校運用教育局「加強學校行政管理津貼」撥款，設立 eClass 智能卡行政管理系統。目的是精簡老師行政工作，以便老師有更充裕時間用在教學及培育 貴子女良好品德。有關詳情如下：

1. 智能學生證用作學生繳交學校費用：

家長可自行使用「繳費靈」繳交學校收費。並登入本校 eClass 系統監察學生賬戶戶口的收支和結存。方便準確，亦不會因遺失智能學生證而造成金錢損失。若貴子弟遺失智能學生證，請即時到校務處申請補發新證(收費 40 元)，並於獲發新證後一星期內為貴子弟戶口增值。

家長在本校 eClass 智能卡行政管理系統發現餘款不足，可透過「繳費靈」(PPS)服務或到 OK 便利店、Vango 便利店及華潤萬家替學生帳戶增值。由於每次繳費，服務公司會收取行政費(繳費靈 2.2 元，商舖 3.4 元)，有關費用將由校方負擔，所以本校建議家長，增值時金額每次不少於 100 元。若增值少於 100 元，有關之行政費用需由家長承擔，並於該次增值額內扣減。

由於學生須在 3 月份繳交學校改善設施費用第二期，故建議家長於 3 月 15 日前為貴子弟智能卡戶口增值以下款項：

班級	中一	中二	中三	中四	中五
款項	\$150.00	\$150.00	\$150.00	\$150.00	\$150.00

增值紀錄可在 eClass 內聯網戶口查閱 (一般需要兩個工作天才能轉賬到貴子弟戶口)；

智能卡校園繳費流程：

1. 學校會以通告通知家長即將收費的項目、金額及日期，確保家長知悉繳費詳情；
2. 透過上述增值方法，家長把所需款項增值到學生的智能學生證賬戶；
3. 家長可透過 eClass 系統查閱繳費狀況；

備註：智能學生證賬戶內的餘額會保留至學生離校時自動終止，餘款將全數退回家長。

增值方法：

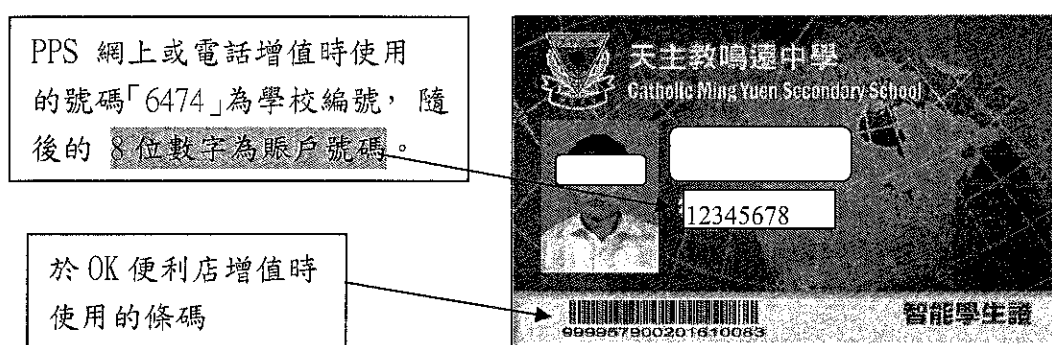
1. 「繳費靈」增值(家長已開設繳費靈戶口)：用電話繳費服務，家長可透過銀行戶口經電話或網上銀行增值到學生的智能學生證賬戶 (戶口資料印在智能卡正面，學校繳費靈編號是「6474」，而之後的八位數字為學生賬戶號碼)
2. 現金增值：到商舖 OK 便利店或華潤萬家以現金增值至 eClass 智能卡行政管理系統賬戶內(透過智能卡正面之條碼或條碼貼紙)；
2. 人手增值(經校務處)：學生可於小息時，把現金交到校務處會計文員作人手增值(不建議使用此方法)。

「繳費靈」增值之手續費：

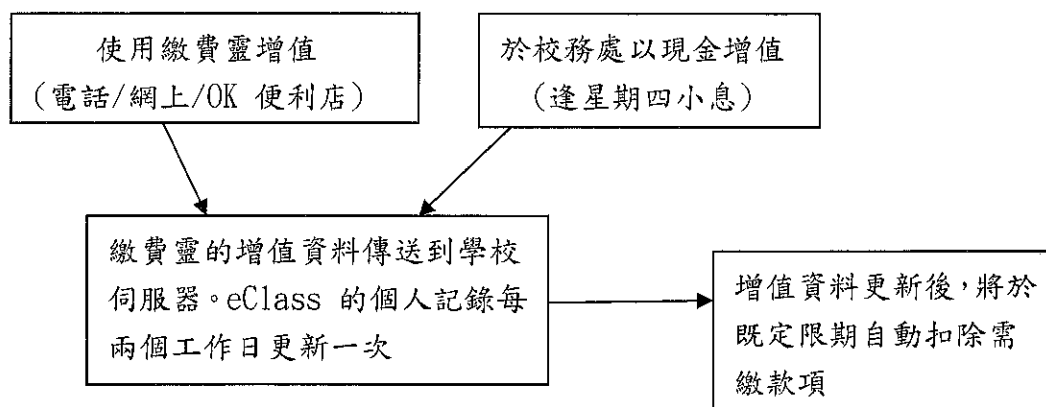
1. 經電話或互聯網而成功增值，「繳費靈」公司會收取每次港幣 \$2.2 行政費，而每次之最低轉賬額為 \$100；
2. 透過 OK 便利店及華潤萬家成功增值，「繳費靈」公司每次收取港幣 \$3.4 行政費；為減低行政費支出，本校建議家長轉賬額每次不少於\$ 100；若增值少於\$100，有關之行政費用需由家長承擔，並於該次增值額內扣減；

如家長現已使用「繳費靈」交費服務，則毋須再申請「繳費靈」戶口。

智能卡正面



智能卡繳費流程圖



注意事項：

1. 智能學生證不設負數餘額功能。當餘款不足以支付所需費用，便不能繳費。請家長即時替其子女的智能卡賬戶增值。
2. 繳費系統會先支付未到期的款項，然後才會繳交逾期款項。
3. 若有兩個或以上子女就讀本校，家長只須開立「繳費靈」戶口一次，但須為每名子女登記其個人賬戶號碼。
4. 若學生遺失智能學生證，家長須透過學生手冊通知班主任補領新卡，費用為\$40。(失

卡不會失錢，因智能卡不能用作提款及一般消費使用。)

5. 智能卡不適用於購物，祇可用作繳交學校指定的費用。
6. 家長如需索取繳費收據，可着貴子弟到校務處申請。
7. 家長可隨時於本校網上查閱學生智能卡戶口結存和繳費紀錄。查閱方法請參閱第7頁。

「繳費靈」(PPS)開設賬戶地點：

OK 便利店 (攜同閣下的提款卡或具有提款功能的信用卡到就近 繳費靈終端機開立繳費靈戶口)	
將軍澳寶琳邨寶勤樓 110-112 號	將軍澳景嶺路八號都會驛商場地下 016 號舖
將軍澳尚德邨尚德商場地下 8 號舖	將軍澳寶寧路 25 號富寧花園商場地下 10 及 11A 號舖
將軍澳明德邨明德商場 19 號舖 (明德 I)	西貢福民路 42-56 號西貢大廈地下 23 號舖
將軍澳景林邨商場中心 6 號舖	將軍澳唐德街 1 號將軍澳廣場 1 樓 1-007 號舖
將軍澳翠林購物中心店號 105	致富證券有限公司
將軍澳厚德邨商場(西翼)地下 G11 及 G12 號舖	將軍澳坑口培成路 8 號南豐廣場 1 樓 B145 號舖
將軍澳唐德街將軍澳中心地下 B04 號舖	MCL 將軍澳戲院
將軍澳彩明商場擴展部份二樓 244 號舖	將軍澳欣景路 8 號新都城 2 期地下
將軍澳新都城中心三期都會豪庭商場 2 樓 209 號舖	STAR Cinema
將軍澳景嶺路八號都會驛商場 2 樓 039 及 040 號舖	將軍澳唐賢街 9 號 PopCorn 1 樓
詳情可參閱網頁 http://www.ppskhk.com/hkt/prt/Web/ch/	

開立繳費靈(PPS)戶口

請攜同提款卡或具備提款功能之信用卡，到 PPS 終端機，按指示開立戶口。

1. 選擇開立/更新戶口
2. 將提款卡掃過讀卡槽
3. 選擇銀行戶口
4. 輸入提款卡個人密碼
5. 輸入自訂的 5 位數字 PPS 電話密碼
6. 重按 5 位數字 PPS 電話密碼
7. 設定網上密碼
8. 輸入手機號碼
9. 選擇手機地區(如不需使用網上繳費服務，則可直接進入步驟 12)
10. 輸入自訂的 8 位 PPS 網上密碼
11. 重按 8 位 PPS 網上密碼
12. 取回印有 PPS 戶口號碼收據

電話登記賬單

1. 致電 18013
2. 請選擇‘1’
3. 按入 8 位數字 PPS 戶口號碼
4. 輸入商戶編號:6474
5. 輸入 8 位數字學生編號

電話繳交賬單

致電 18033

1. 請選擇‘1’
 2. 輸入 5 位數字 PPS 密碼
 3. 輸入商戶編號:6474
 4. 輸入 8 位數字賬單號碼(即學生編號)
 5. 輸入繳付金額(最低增值金額: \$100)
 6. 聆聽及記錄 PPS 6 位付款確認號碼*
- *(如未能聽到付款號碼, 請致電 18013 選擇‘2’ 覆查最近一次繳費詳情)

備註:每張賬單只需在第一次交費前登記一次

如欲使用網上繳費服務, 請瀏覽 ppshk.com

2. 智能學生證用作紀錄學生出入校園之用:

智能學生證(3月15日)亦會用作紀錄學生出入校園之用:

- 初中(中一至中三)學生的電子紀錄為早上返校一次及放學離校一次, 合共兩次。
- 高中(中四至中六)學生的電子紀錄為早上返校一次、中午離校食飯往返兩次及放學離校一次, 合共四次。

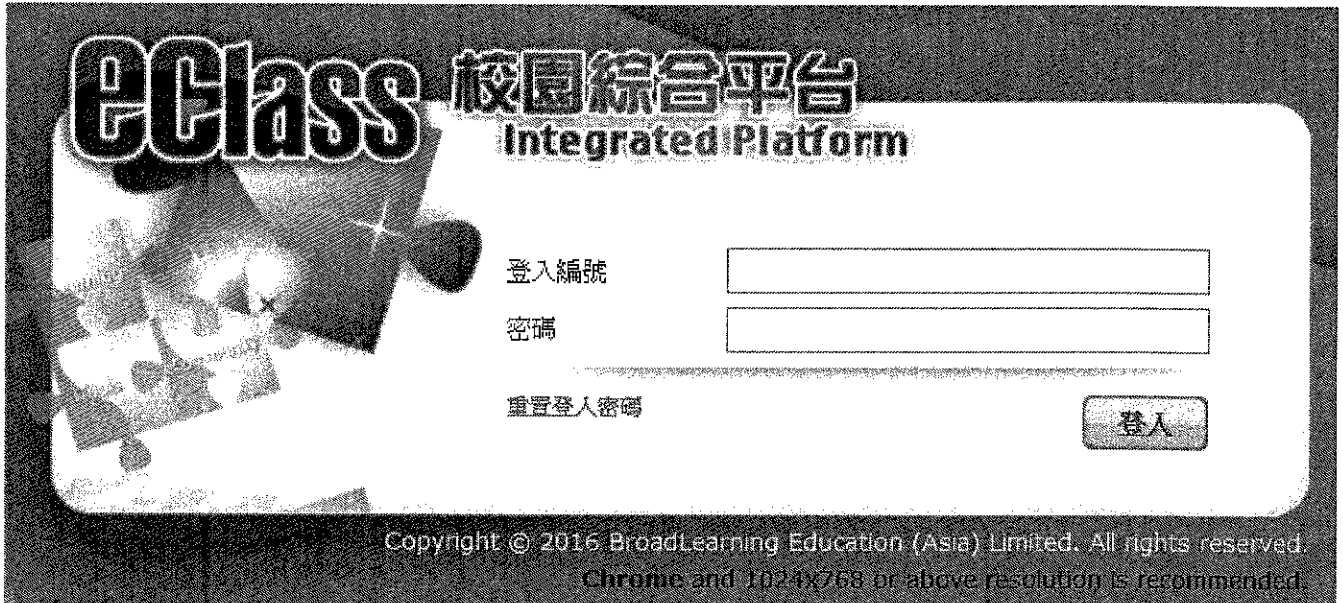
家長可隨時於本校網頁上查閱 貴子弟出入校園紀錄。查閱方法請參閱附件。如運作暢順會考慮在下學年推行以此電子紀錄作為正式出勤紀錄。

查閱子女電子繳款及出入校園紀錄方法

登入天主教鳴遠中學 eClass 系統

步驟 1 於網頁輸入 eclass.mingyuen.edu.hk

步驟 2 家長登作編號:pl2345678 密碼:*****



eClass 校園綜合平台
Integrated Platform

登入編號

密碼

重登登入密碼

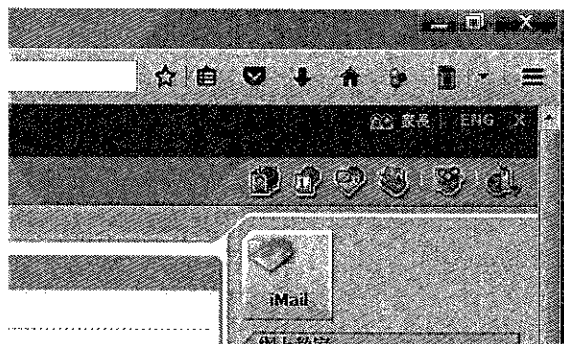
登入

Copyright © 2015 BroadLearning Education (Asia) Limited. All rights reserved.
Chrome and 1024x768 or above resolution is recommended.

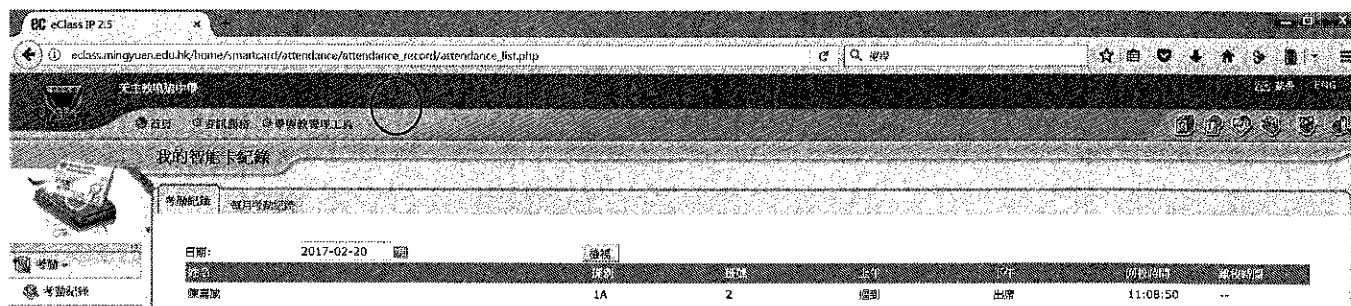
家長查閱子女出入校園紀錄

步驟 1: 登入 eclass.mingyuen.edu.hk

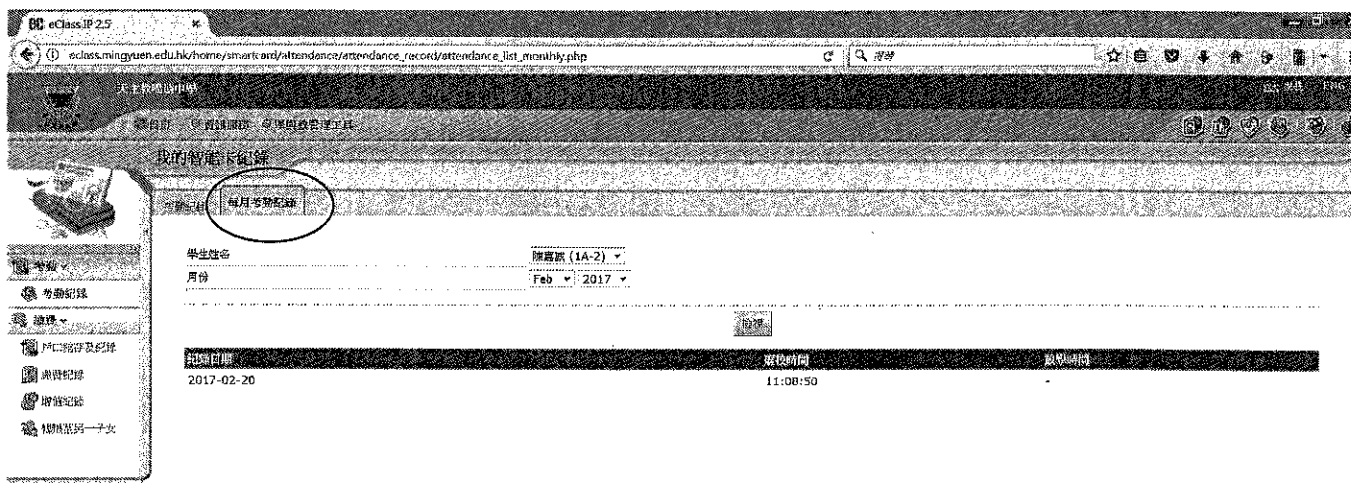
步驟 2: 點選[我的智能卡紀錄]



步驟 3: 點選左方的[考勤紀錄]→可看到今天或指定日子的考勤紀錄



步驟 4: 點選[每月考勤紀錄]→可看到指定月份的考勤紀錄




注意:

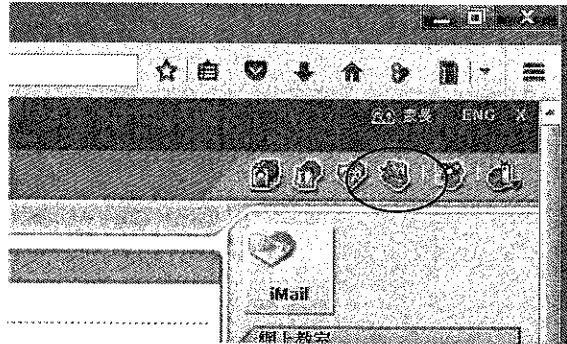
初中(中一至中三)學生的出勤電子紀錄為早上返校一次及放學離一次。

高中(中四至中六)學生的出勤電子紀錄為早上返校一次、中午離校食飯往返兩次及放學離校一次，合共四次。

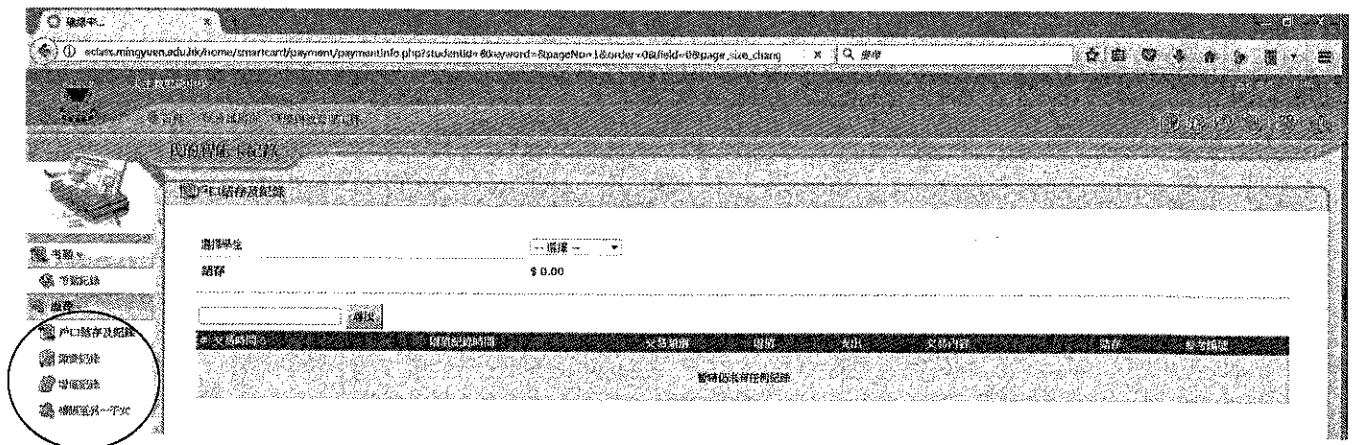
家長查閱子女電子繳費紀錄

步驟 1: 登入 eclass.mingyuen.edu.hk

步驟 2: 點選[我的智能卡紀錄] 



步驟 3: 點選左方的[繳費]下的連結→可看到相關的紀錄



-----完 結-----